

Hydraulischer Rangier-Wagenheber, 1,5 T.

SPEZIFIKATIONEN

Max. Hubkapazität: 1500 Kg

Min. Höhe: 90 mm

Hub: 268 mm

Länge: 554 mm



BESCHREIBUNG

Dieser Wagenheber ist zum Heben eines Teils des gesamten Fahrzeugs ausgelegt. Der Wagenheber verfügt über ein Bypass-System für einen sicheren Betrieb und ein Überlastventil, die ein Ausfall des Wagenhebers verhindert.

WARNUNG

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie alle Sicherheitsregeln und Betriebsanweisungen.

SICHERHEITSHINWEISE

Bedienungsanleitung lesen

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie den Wagenheber in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zum Wegrutschen der Last, Beschädigung oder Ausfall des Wagenhebers und zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

Wagenheber Positionieren

Den Wagenheber nur an den vom Fahrzeughersteller angegebenen Punkten anheben.

Verwenden von Unterstellböcken

Nach dem Anheben das Fahrzeug immer mit entsprechend bemessenen Unterstellböcken sichern, bevor an dem Fahrzeug gearbeitet wird.

Wagenheber nicht überlasten

Niemals eine Last anheben, die die Nennkapazität überschreitet.

Eine Überlastung des Wagenhebers über die Nennkapazität hinaus kann zu Beschädigung oder zum Ausfall des Wagenhebers führen.

Anwendung auf festem Untergrund

Dieser Wagenheber ist nur für den Einsatz auf einem festen Untergrund geeignet, die die Last aufnehmen kann.

Die Verwendung auf anderem Untergrund kann zu einer Instabilität des Wagenhebers und zum Abrutschen der Last führen.

Wagenhebersattel mittig ausrichten

Vor dem Anheben des Fahrzeugs den Wagenheber zum Anhebepunkt ausrichten. Außermittig angehobene Lasten, können zum Abrutschen der Last und Beschädigung des Wagenhebers führen.

Halten Sie beim Absenken der Last die Hände und Füße von der Mechanik des Wagenhebers und der Bodenkontaktfläche fern!

Dieser Wagenheber ist ausschließlich zum Anheben von Fahrzeugen geeignet



Dieser Wagenheber ist nur zum Anheben eines Teils des gesamten Fahrzeugs konzipiert. Bewegen Sie das Fahrzeug nicht, solange es sich auf dem Wagenheber befindet.

GRIFFMONTAGE

- Entfernen Sie vor der Montage die an der Griffmuffe befestigte Klammer (Abb.1). Diese Klammer ist nur für den Versand bestimmt und kein Bauteil des Wagenhebers.
- Drücken Sie den Federknopf am Griffstück "a" und stecken Sie das Griffstück "a" in das Griffstück "b" (siehe Abb.2). Bitte achten Sie bei diesem Schritt auf Ihre Finger, es besteht Einklemmgefahr!
- Die in der Griffmuffe befindliche Schraube vollständig lösen und den zu montierenden Griff einsetzen (Abb.3).
- Richten Sie die Bohrung (quadratisch) am unteren Ende des Griffs zu der Schraube im Griff aus.
- Sichern Sie den Griff, indem Sie die Schraube in der Griffmulde festziehen.

Abb.1

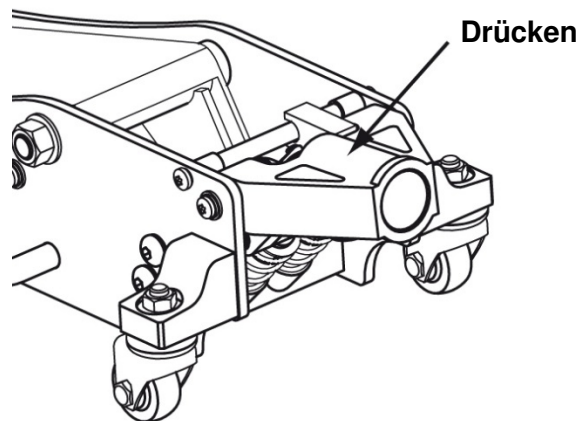


Abb.2

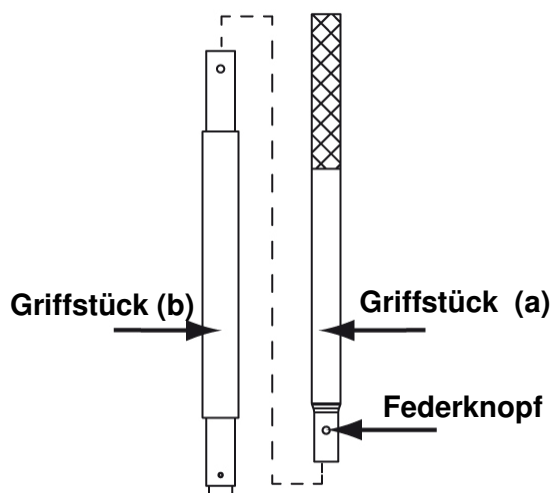
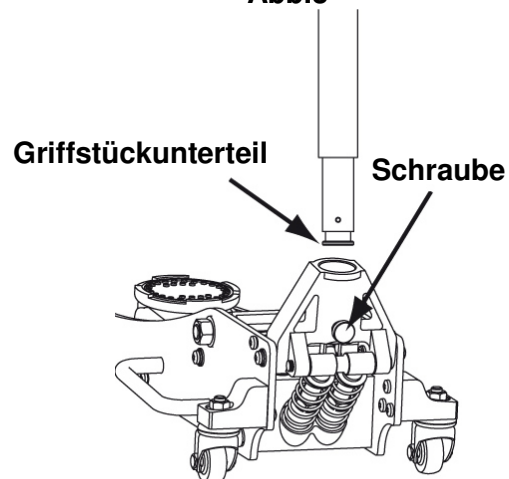
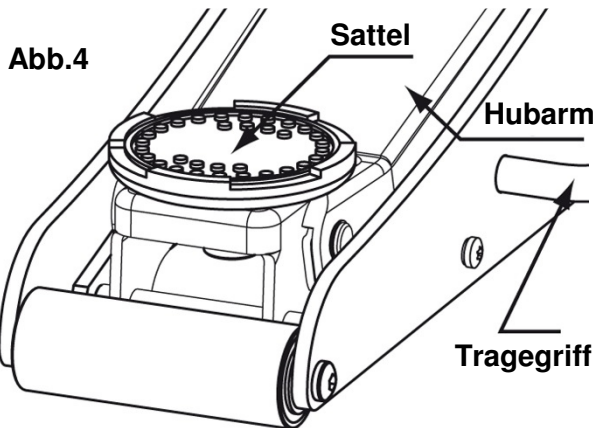


Abb.3

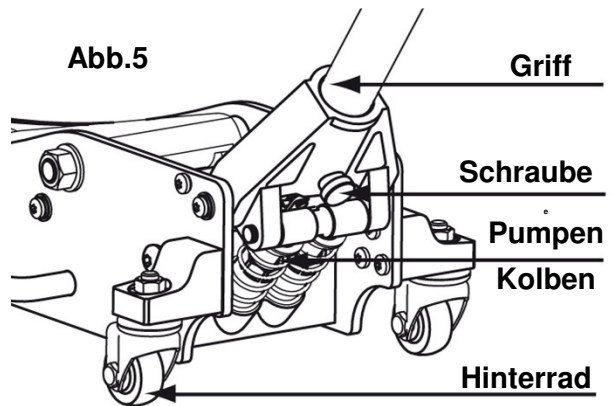


EXPLOSIONSZEICHNUNG UND TEILELISTE

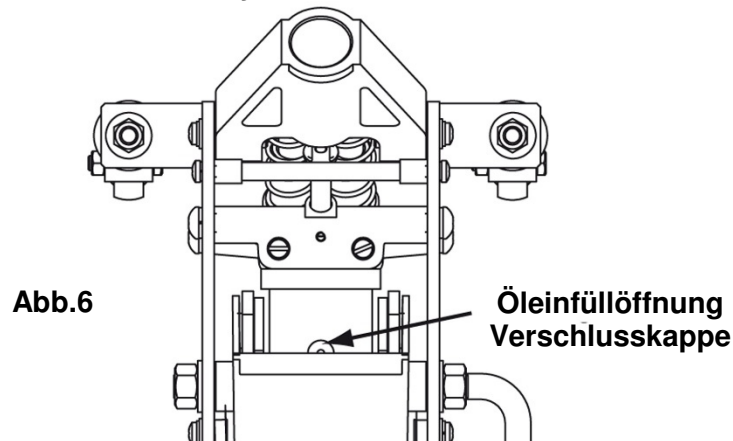
Vorderer Teil des Wagenhebers



Hinterer Teil des Wagenhebers

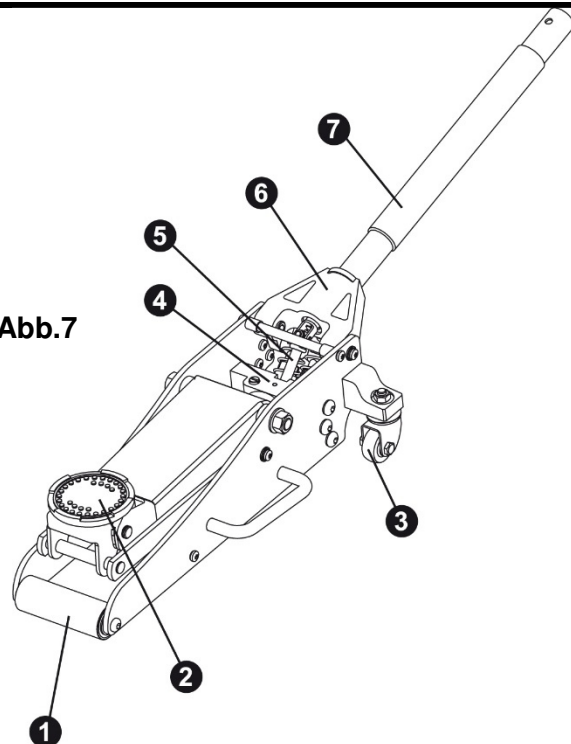


Hydraulikeinheit



- 1 Vorderrad
- 2 Sattel
- 3 Hintere Lenkrolleneinheit
- 4 Hydraulikeinheit
- 5 Ablassventil
- 6 Griffstückaufnahme
- 7 Griff / Pumpenhebel

Abb.7



VERWENDUNG

Anheben

- Schließen Sie das Ablassventil, indem Sie den Griff im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
- Blockieren Sie die Räder des Fahrzeugs durch feststellen der Handbremse und Verwendung von Unterlegkeilen.
- In der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers finden Sie die am Fahrzeug zugelassenen Lastaufnahmepunkte. Positionieren Sie den Wagenheber so, dass der Sattel zentriert unter dem Lastaufnahmepunkt steht.
- Pumpen Sie mit dem Griffstück den Wagenheber auf Höhe des Lastaufnahmepunktes hoch. Überprüfen Sie, dass der Sattel feste und zentriert am Lastaufnahmepunkt anliegt.
- Pumpen Sie mit dem Griffstück den Wagenheber auf gewünschte Höhe. Achtung: Bevor Arbeiten am angehobenen Fahrzeug durchgeführt werden, ist die Last mit entsprechend bemessenen Unterstellböcken abzustützen.

Absenken

Öffnen Sie das Ablassventil vorsichtig, indem Sie den Handgriff langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Funktionsweise bei geschlossenem Ablassventil

- Eine Aufwärtsbewegung des Griffhebels bewirkt, dass das Öl aus dem Vorratsbehälter in den Hydraulikzylinder gelangt. Der Hydraulikdruck hält das Ventil geschlossen, wodurch das Öl im Hydraulikzylinder gehalten wird.
- Durch Abwärtsbewegung des Griffhebels wird das Öl im Zylinder durch den Hydraulikkolben herausgedrückt und der Sattel wird angehoben.
- Ist der maximal zulässige Druck erreicht, wird das Öl wieder in den Vorratsbehälter zurückgeleitet, dies verhindert einen übermäßigen Kolbenhub und eine mögliche Beschädigung des Wagenhebers.

FEHLERBEHEBUNG

Wagenheber hebt keine Last	Wagenheber hält keine Last	Lässt sich nicht absenken	Schlechte Hubleistung	Ursache Lösung
x				Ablassventil offen Ventil im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen
x			x	Luft im Hydrauliksystem Hydraulik entlüften (siehe nächstes Kapitel)
x	x		x	Ölstand zu niedrig Erforderliche Ölmenge nachfüllen
		x		Ölstand zu hoch Ölstand absenken Bewegliche Teile fetten
x	x		x	Fehlfunktion der Hydraulik Hydraulikeinheit erneuern

ENTLÜFTUNGSVERFAHREN

Während des Transports oder beim Ölnachfüllen kann Luft in das Hydrauliksystem gelangen, was zu einer schlechten Hubleistung führt. In diesem Fall ist ein Entlüften der Hydraulik wie folgt erforderlich:

1. Das Ablassventil vollständig öffnen, dazu den Griff gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Den Pumpenhebel (Griff) schnell und mehrmals hintereinander auf- und abwärts bewegen.
3. Das Ablassventil zum Schließen im Uhrzeigersinn drehen.
4. Pumpenhebel mehrmals hintereinander betätigen, bis der Hubarm die maximale Höhe erreicht.
5. Das Ablassventil gegen den Uhrzeigersinn drehen und komplett öffnen. Wagenheber in die unterste Position bringen, bei Bedarf mit einem Fuß den Sattel herunterdrücken.
6. Das Ablassventil im Uhrzeigersinn in die geschlossene Position drehen und die Funktion des Wagenhebers prüfen. Es kann notwendig sein, die obigen Schritte mehr als einmal durchzuführen, so ist sichergestellt, dass vorhandene Luft vollständig aus dem System entfernt ist.

INSTANDHALTUNG

Öl nachfüllen

- Stellen Sie den Wagenheber auf einen ebenen Untergrund und senken Sie den Sattel ab und entfernen Sie die Verschlusskappe der Öleinfüllöffnung.
- Füllen Sie Öl bis unterhalb der Öleinfüllöffnung nach.
- Entlüften Sie das System wie oben im Kapitel „Entlüftungsverfahren“ beschrieben.

Öl wechseln

- Öffnen Sie das Ablassventil vollständig, dazu den Handgriff, bis zum Anschlag, gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Entfernen Sie die Verschlusskappe der Öleinfüllöffnung, drehen Sie den Wagenheber um und lassen Sie das im System befindliche Öl aus der Öleinfüllöffnung ablaufen.
- Füllen Sie neues Öl bis unterhalb der Öleinfüllöffnung ein. Stellen Sie sicher, dass kein Schmutz oder anderes Material beim Einfüllen ins System gelangt. Öleinfüllöffnung mit Verschlusskappe verschließen.
- Entlüften Sie das System wie oben im Kapitel „Entlüftungsverfahren“ beschrieben.

Schmierung

- Schmieren Sie bei Bedarf alle beweglichen Teile mit Schmieröl wie z.B. WD40.
- Bei wenigem Gebrauch sind bewegliche Teile alle sechs Monate zu schmieren.
- Bei regelmäßigem Gebrauch in kurzen Abständen ist eine monatliche Schmierung empfohlen.

Rostschutz

- Prüfen Sie den Pumpenkolben der Hydraulikeinheit alle zwei Monate, je nach Gebrauch früher, auf Anzeichen von Rost oder Korrosion (siehe Abb.5).
- Wenn Anzeichen von Rost sichtbar sind, reinigen Sie nach Bedarf und wischen Sie mit einem ölhaltigen Tuch oder z.B. WD-40.
- Bringen Sie den Sattel in unterste Position, wenn Sie den Wagenheber lagern möchten.

Verwenden Sie immer eine gute Hydrauliköl-Qualität. Verwenden Sie keine Bremsflüssigkeit, Alkohol, Glycerin, Reinigungsmittel, Motoröl oder Altöl. Die Verwendung einer nicht empfohlenen Flüssigkeit kann den Wagenheber beschädigen.

Trolley Jack, 1.5 to.

SPECIFICATIONS

Max. Capacity: 1500 kgs

Min. Height: 90 mm

Stroke: 268 mm

Length: 554 mm



DESCRIPTION

This jack is designed for lifting a part of the total vehicle. The jack has a bypass system for safe operation and overload valve, which prevent equipment failure.

WARNING:

Before using this appliance, read this Operator's Manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read Operating Instructions

Study, understand and follow all instructions in this manual before operating the jack. Failure to heed these warnings may result in loss of load, damage to the jack and/or jack failure resulting in personal injury or property damage.

Position the Jack

Position the jack only to lift on the areas of the vehicle specified by the vehicle manufacturer.

Use Support Stands

After lifting the vehicle always support the load with appropriately rated vehicle support stands before working on the vehicle.

Do Not Overload Jack

Do not overload this jack beyond its rated capacity.

Overloading this jack beyond its rated capacity can cause damage to or failure of the jack.

Use on Hard Level Surface

This jack is designed only for use on hard level surfaces capable of sustaining the load. Use on other than hard level surfaces can result in jack instability and possible loss of load.

Center Load on Jack Saddle

Center load on jack saddle before lifting vehicle. Off-center loads and loads lifted when the jack is not level can cause loss of load or damage to the jack.

Keep hands and feet clear of the jack hinge mechanism and ground contact area when lowering the load!

THIS JACK IS A LIFTING DEVICE ONLY

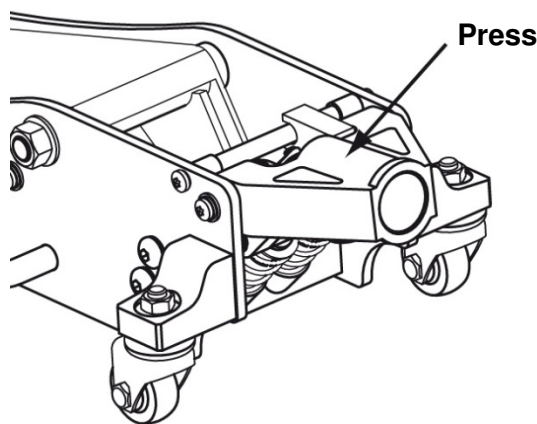


This Jack is designed only for lifting parts of the total vehicle.
Do not move or dolly the vehicle while it is on the jack.

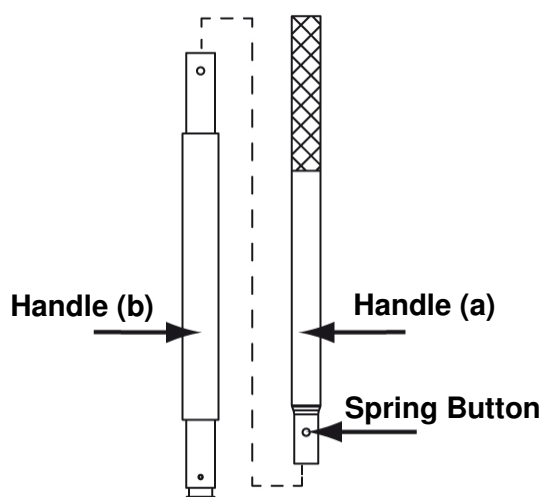
HANDLE ASSEMBLY

- Prior to assembly please remove the clip attached to the handle socket (picture 1). This piece it's there for shipping purposes only and is not part of the jack.
- Refer to picture 2 when performing this step. Push in the Spring Button located on handle piece "a" and insert handle "a" into handle "b". Please watch your fingers while performing this step, being careful not to get pinched.
- Fully unfasten the screw located in the Handle Socket to insert the assembled handle (picture 3).
- Line up the square hole located at the bottom of the handle over the square bolt inside the Handle Socket.
- Secure the handle in place by tightening the screw in the Handle Socket.

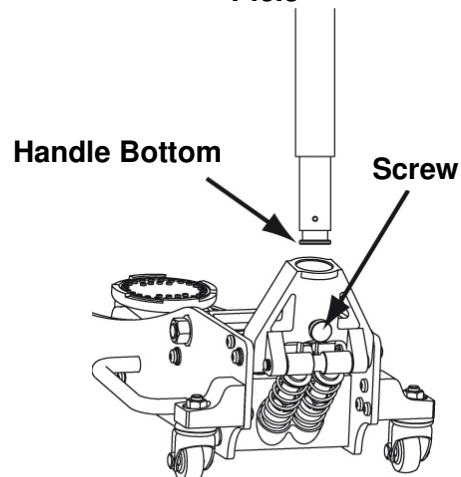
Pic.1



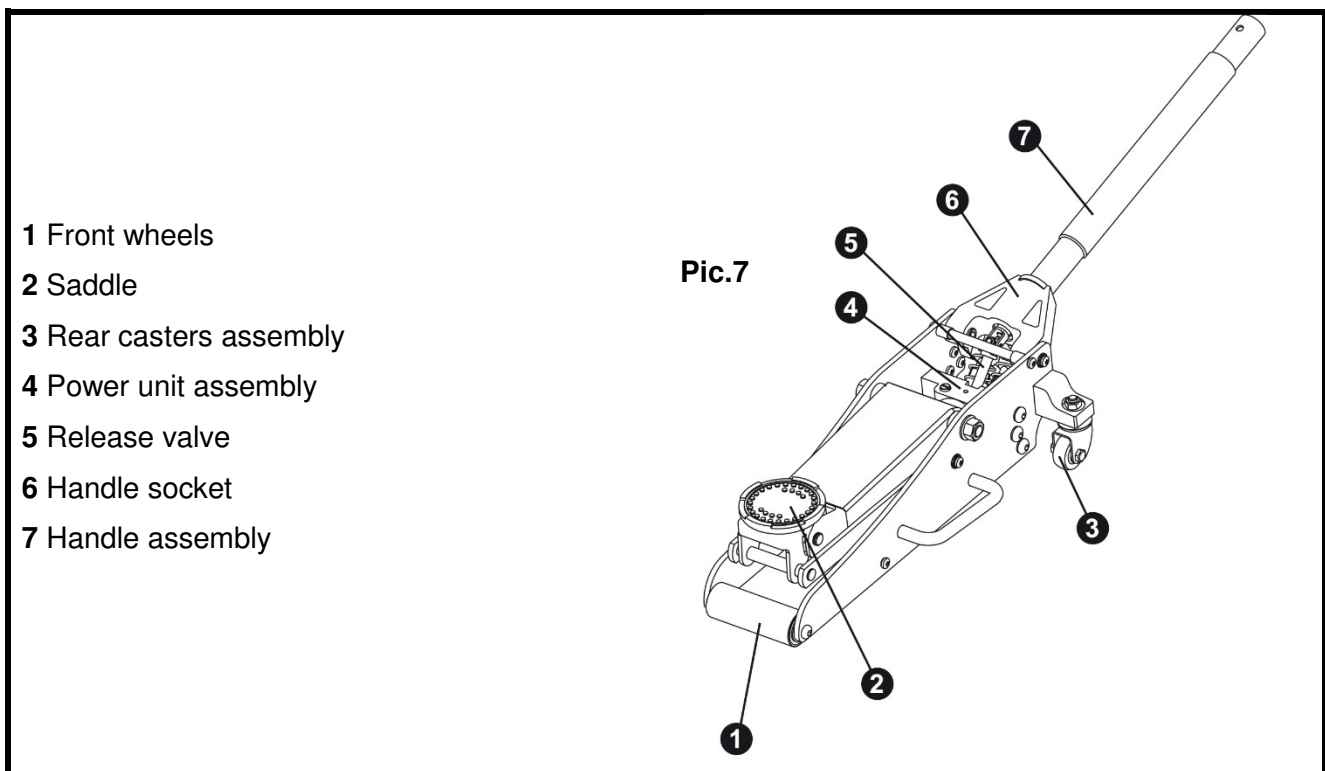
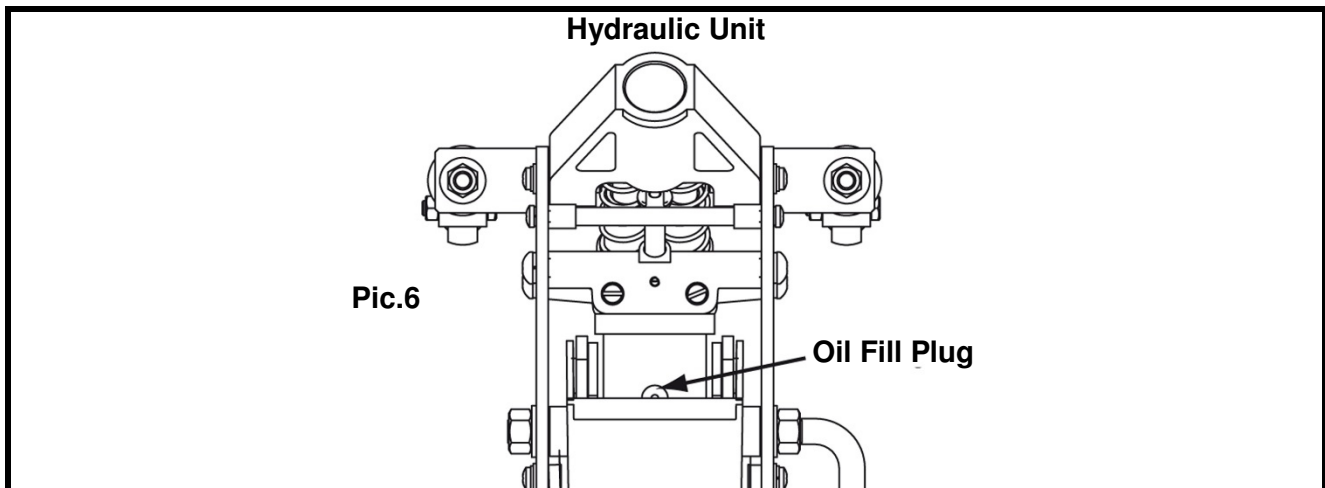
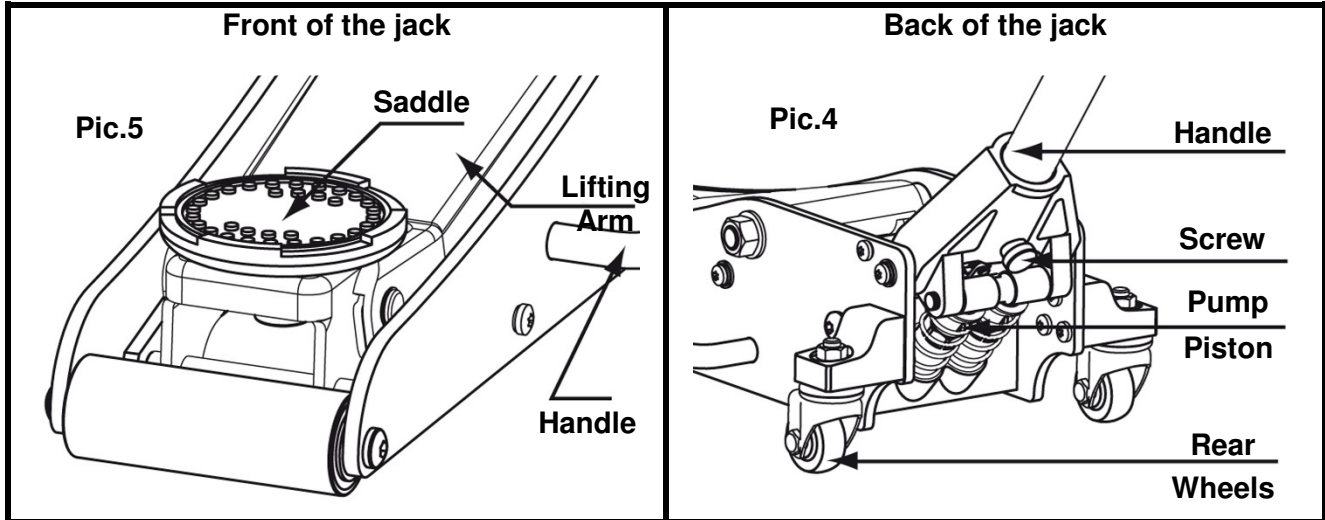
Pic.2



Pic.3



EXPLODED VIEW AND PARTS LIST



OPERATION

Raising the Jack

- Close the release valve by turning the handle clockwise as far as it will go.
- Block the vehicle's wheels for lifting stability.
- Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Position the jack so that the saddle is centered and will contact the load lifting point firmly.
- Pump jack handle until saddle nears contact with the vehicle. Check to see that the saddle is centered and will contact the load lifting point firmly.
- Continue to pump the jack handle to lift the vehicle to the desired height. After lifting, support the load with appropriately rated vehicle support stands before working on the vehicle.

Lowering the Jack

- Carefully open the release valve by slowly turning the handle counterclockwise.

How it works with closed release valve

- An upward stroke of the jack handle draws oil from the reservoir tank into the plunger cavity. Hydraulic pressure holds the valve closed, which keeps the oil in the plunger cavity.
- A downward stroke of the jack handle releases oil into the cylinder, which forces the ram out. This raises the saddle.
- When the ram reaches maximum extension, oil is bypassed back into the reservoir to prevent an over extended ram stroke and possible damage to the jack.

TROUBLESHOOTING

Jack will not lift load	Jack will not hold load	Jack will not lower	Poor jack lifting	Causes and solutions
x				Release valve is not completely Turn clockwise
x			x	Air is in hydraulics Purge air from system
x	x		x	Low oil Level Add oil as required
		x		Oil reservoir is overfilled; Drain excessive oil Lubricate moving parts
x	x		x	Power unit malfunctioning Replace the power unit

AIR PURGE PROCEDURE

During shipment or after oil refill, air may get into the hydraulic system causing poor lifting performance. Then system air purge is required as follows:

1. Turn the release valve fully counterclockwise to fully open the release valve.
2. Pump handle rapidly several times.
3. Turn the release valve clockwise to close the release valve.
4. Pump handle until the lift arm reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Turn the release valve fully counterclockwise to lower lift arm to lowest position. Use force on saddle if necessary.
6. Turn the release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above steps more than once to assure air is evacuated totally.

MAINTENANCE

To Add Oil

- Position the jack on level ground and lower the saddle. Remove the Breathing Screw.
- Fill the oil case until oil level is just beneath the lower rim of oil fill hole. Replace Breathing Screw.
- Perform the Air Purge Procedure described below.

To Replace Oil

- Fully open release valve by turning handle counterclockwise as far as it will go.
- Turn the jack over so that old oil will drain from the oil fill hole.
- Refill through oil fill hole. Keep dirt and other material clear when pouring. Fill to just beneath lower rim of hole. Replace Breathing Screw.
- Perform Air Purge Procedure described below.

Lubrication

- Add lubricating oil (WD-40) to all moving parts when needed.
- For light duty use lubricate every six months.
- For heavy and constant use lubrication recommended every month.

Rust Prevention

- Check ram and pump plunger on the Power Unit Assembly every two months (or sooner, based on usage) for any signs of rust or corrosion. Lift the jack as high as it goes and look under and behind the lifting arm.
If signs of rust are visible clean as needed and wipe down with an oily cloth or e.g. WD-40.
- When storing the jack, always have the saddle and pump plunger in the down position.

Always use a good grade hydraulic jack oil. Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerine, detergent, motor oil or dirty oil. Use of an un-recommended fluid can cause damage to your jack.

Gato de carretilla, 1,5 T.

ESPECIFICACIONES

Capacidad maxima: 1500 Kg

Min. Altura: 90 mm

Carrera: 268 mm

Longitud: 554 mm



DESCRIPCION

El modelo BGS 2897 cuenta con una capacidad maxima de carga de 3,000 libras. La capacidad de levantamiento para este gato va de 9 cm a 35.8 cm. El gato cuenta con una valvula de sobrecarga la cual ayuda a prevenir fallas en el equipo. El sistema de derivacion contribuye a la seguridad del funcionamiento.

ADVERTENCIA

Antes de utilizar este equipo, lea este manual y todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las Instrucciones de Operacion

Estudie, entienda y siga todas las instrucciones en este manual antes de operar el gato. No hacer caso a estas indicaciones y advertencias podria resultar en la perdida de la carga, dano al gato y/o mal funcionamiento de este resultando en dano personal o de propiedad.

La Posicion del Gato

Ponga el gato solamente en areas de levantamiento especificadas por el fabricante de su vehiculo.

Use Gatos de Soporte

Despues de levantar el vehiculo es importante que siempre soporte la carga con soportes apropiados relacionados e indicados antes de empezar a trabajar en el vehiculo.

No Sobrecargue el Gato

No sobrecargue este gato mas hay de su capacidad mencionada. La sobrecarga a este gato rebazando su capacidad dpuede resultar en dano o mal funcionamiento del producto.

Usese en Superficies Duras y Firmes

Este gato esta disenado para uso solamente en superficies duras y firmes capaces de sostener la carga. El uso en cualquier otro tipo de superficies que no sean especificadas anteriormente puede danar el gato y causar inestabilidad y posible perdida de carga.

Centre la Carga en la Plataforma

Centre la carga en la plataforma del gato antes de levantar el vehiculo. Las cargas que no sean centradas y cargas que sean levantadas cuando el gato no este nivelado puede causar perdida de la carga o dano al gato y/o su vehiculo.

CONSERVE MANOS Y PIES FUERA DE LA MAQUINARIA DEL GATO Y CHEQUE EL AREA DE CONTACTO CON EL PISO AL BAJAR LA CARGA!

ESTE GATO ES SOLO PARA LEVANTAR!



ESTE GATO ESTA DISEÑADO PARA LEVANTAR SOLO PARTE DE TODO EL VEHICULO. NO MUEVA O TAMBALEE EL VEHICULO MIENTRAS ESTE ENCIMA DEL GATO.

ENSAMBLAJE

Como ensamblar el mango

- Antes de empezar el ensamblaje, asegurese de retirar el clip que esta sosteniendo el receptaculo del mango (foto 1). Esta pieza se encuentra ahi por razones de paqueteria y no es parte del gato.
- Vea la fotografia 2 para este paso. Empuje en el boton de la pieza del mango "a" e insertela en la pieza del mango "b". Tenga cuidado de no machucarse mientras esta haciendo esto.
- Desatore completamente el tornillo que se encuentra en el enchufe para la manija para colocar la manija ensamblada anteriormente (foto 3).
- Alinee el orificio de forma cuadrada que esta en la parte baja de la manija con el tornillo de la misma forma que se encuentra en el enchufe.
- Asegure la manija, apretando muy bien el tornillo.

Foto 1

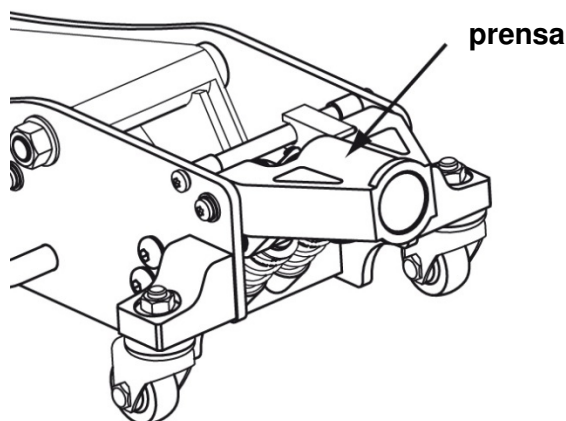


Foto 2

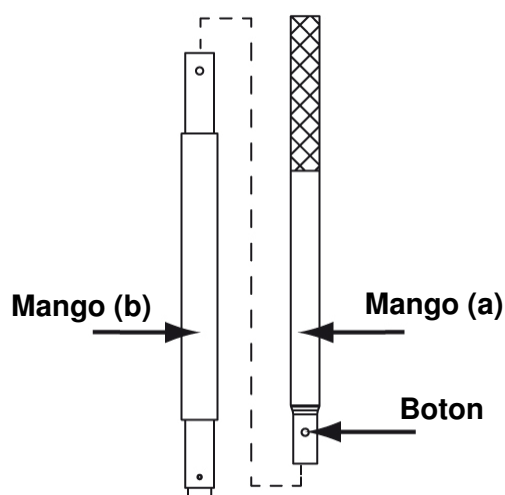
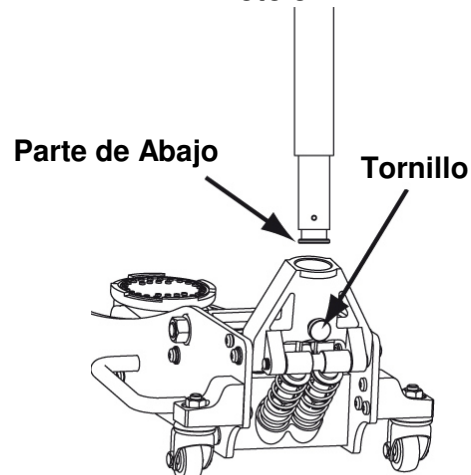
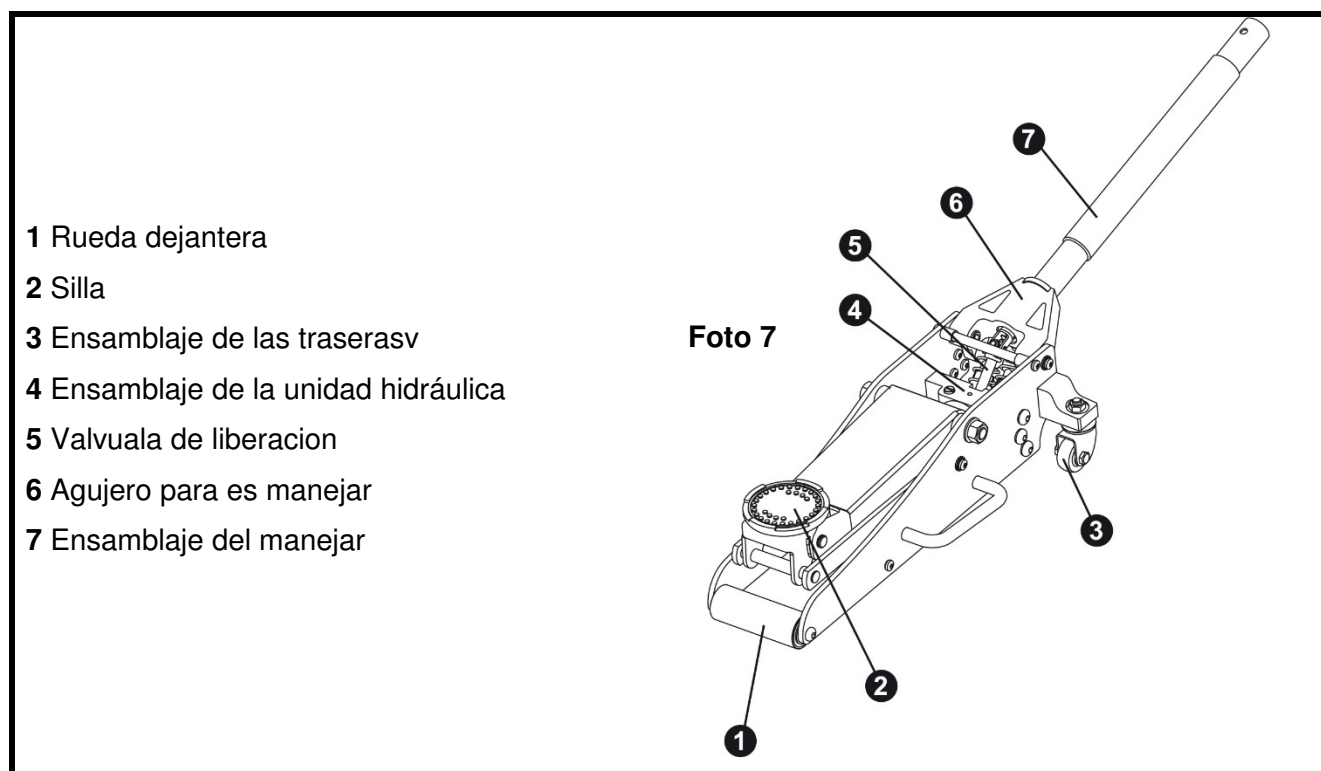
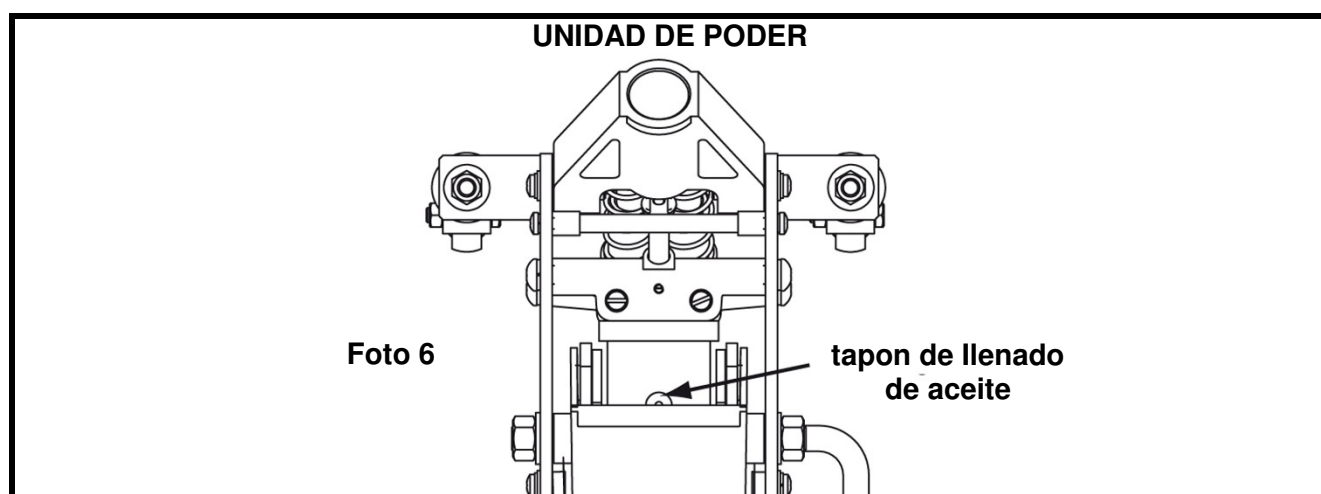
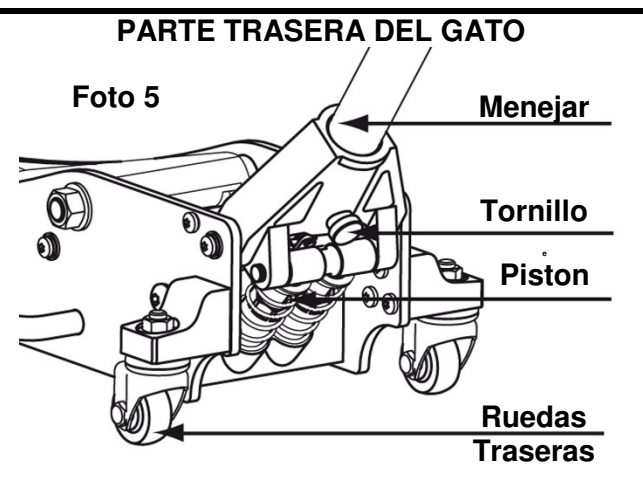
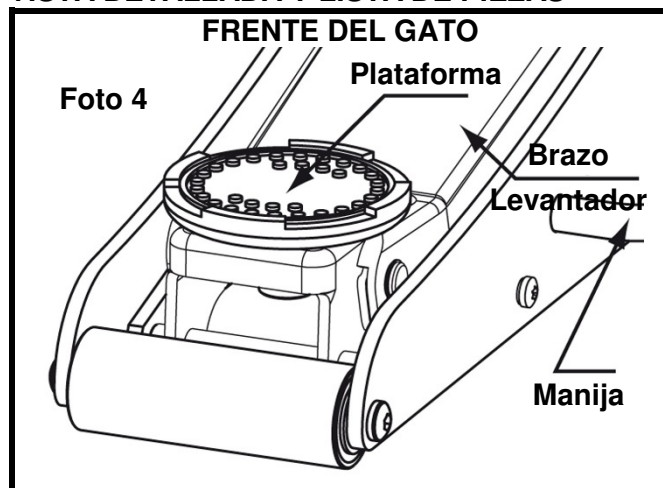


Foto 3



VISTA DETALLADA Y LISTA DE PIEZAS



OPERACION

Levantamiento del Gato

- Sierre la valvula de liberacion girando el mango hacia la derecha.
- Bloquee las ruedas del vehiculo para tener estabilidad al levantar.
- Consulte el manual del propietario del fabricante del vehiculo para localizar los puntos de levantamiento aprobados en el vehiculo. Coloque el gato de tal modo que la montura quede centrada y toque el punto de levantamiento de carga firmemente.
- Bombe el mango del gato hasta que la montura casi toque el vehiculo. Revise si la montura esta centrada para que toque el pnto de levantamiento de la carga firmemente.
- Continúe bombeando el mango del gato para levantar el vehiculo a la altura deseada. Después de levantar, soporte la carga con los puntales de apoyo clasificados adecuadamente para el vehiculo antes de trabajar en el mismo.

Bajar el Gato

- Cuidadosamente abra la valvula de liberacion girando poco a poco la manija contra las manecillas del reloj.

Como Funicona Con la Valvula de Liberacion Cerrada

- Si se acciona hacia arriba el mango del gato se extra aceite del tanque hacia la cavidad del embolo.
- La presion hidraulica mantiene la valvula cerrada, la cual mantiene el aceite en la cavidad del embolo.
- Cuando el ariete alcance la extension maxima, el aceite se deriva nuevamente dentro del tanque para evitar un movimiento extendido del ariete y posible dano al gato.

DETECCION Y SOULUCION DE FALLAS

El gato no levanta la carga	El gato no sostiene la carga	El gato no baja	El gato levanta mal	Causas y soluciones
x				La valvula de liberacion no esta completamente cerrada. Girela hacia la derecha.
x			x	Hay aire en el sistema hidraulico. Purgue el aire del Sistema.
x	x		x	Nivel bajo de aceite. Agregue el aceite que falte.
		x		El tanque de aceite se ha llenado es exceso. Drene es exceso de aceite. Lubrique las piezas.
x	x		x	Fehlfunktion der Hydraulik Hydraulikeinheit erneuern

PROCEDIMIENTO DE PURGA DE AIRE

El aire puede penetrar el sistema hidraulico durante el transporte o despued de llenar con aceite, causando un rendimiento mas bajo. Esto requiere una purga de aire:

1. Para abrir completamente la valvula de escape girela completamente en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Bombe rapidamente la manija varias veces.
3. Para cerrar la valvula de escape girela en sentido de las agujas del reloj.
4. Para eliminar el aire atrapado en el piston bombee la manija hasta que el brazo izador alcance su maxima y continúe bombeando varias veces.
5. Gire la valvula de escape una vuelta completa en sentido contrario a las agujas del reloj y baje el brazo izador a la posicion mas baja. Presione sobre la montura si fuera necesario.
6. Gire la valvula de escape a la derecha a la posicion cerrada y revise para asegurar que la accion de la bomba es correcta. Para asegurarse que el aire ha sido completamente evacuado puede ser necesario efectuar los pasos de arriba mas de una vez..

MANTENIMIENTO

Para Anadir Aceite

- Coloque el gato sobre suelo nivelado y baje la montura. Retire el tapon de aceite.
- Llene la caja de aceite hasta que quede nivelada con el agujero del taponde recarga de aceite.
- Realize la Purga de Aire descrito debajo.

Para Cambiar el Aceite

- Libere el conjunto de engranajes de la valvula y retire el tapon de recarga del aceite.
- Ponga boca abajo el gato para que el aceite usado escurra por el agujero de recarga.
- Llene atraves del agujero de recarga. Mantenga alejada la suciedad y otras materias al verter el aceite.
- Realize la Purga de Aire descrito abajo.
- Bombee el mango del gato varias veces y sueltelo.

Lubricacion

- Anada aceite lubricate (WD-40) a todas las partes cada vez que sea necessario.
- Para uso ligero lubriquese cada 6 meses.
- Para uso pesado o constante se recomienda lubricarse cada mes.

Prevencion de la Corrosion

- Cheque por signos de oxhido o corrosion el embolo y partes alrededor en la Unidad de Poder de Ensamblaje cada dos meses o cada vez que sea necesario dependiendo en el uso. Levante el gato hasta donde llegue y mire debajo y atras del brazo de levantamiento. Si hay oxido simpie con una toallacon aceite o use WD-40 todo alrededor.
- Cuando guarde el gato, siempre tenga la montura y el embolo de la bomba en la posion hacia abajo.

SIEMPRE USE UN ACEITE PARA GATO HIDRAULICO DE ALTA CALIDAD. NO USE LIQUIDO DE FRENOS HIDRAULICOS, ALCOHOL, GLICERINA, DETERGENTE, ACEITE DE MOTOR NI ACEITE SUCIO. EL USO DE CUALQUIER LIQUIDO NO RECOMENDADO PUEDE DANAR EL GATO:



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Hydraulischer Wagenheber, 1,5t. (BGS Art.: 2897)
Trolley Jack, 1,5 to.
Cric Rouleur
Gato de carretilla**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 1494:2000 / A1:2008

Attestation of Conformity: M8A 15 03 23747 210 / T815016L

Certificate No.: Z1A 15 03 23747 202

Test Report No.: 70135408601-03

Wermelskirchen, den 02.01.2017

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen